

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. OSR-12058/2022-ERU  
Č. j. 12058-3/2022-ERU

V Ostravě dne 10. srpna 2022

## PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 90 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), a ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. OSR-12058/2022-ERU s obviněným z přestupku, kterým je

společnost **T E R M O Frýdlant n.O. s.r.o.**,

se sídlem Hamernická 233, Frýdlant, 739 11 Frýdlant nad Ostravicí, IČO: 640 87 662,

ve věci podezření ze spáchání přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů, ve znění účinném do 31. prosince 2021 (dále jen „energetický zákon“), rozhodl

**t a k t o :**

### I.

**Obviněný z přestupku, společnost T E R M O Frýdlant n. O. s.r.o.**, se sídlem Hamernická 233, Frýdlant, 739 11 Frýdlant nad Ostravicí, IČO: 640 87 662 (dále jen „účastník řízení“), **se uznává vinným ze spáchání přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona**, kterého se dopustil tím, že jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310101737, a licence na rozvod tepelné energie č. 320101728 v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Energetickému regulačnímu úřadu (dále jen „Úřad“ či „správní orgán“) nepravdivé informace v regulačním výkazu „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok 2020 pro cenovou lokalitu „Ferrum a Frýdlant nad Ostravicí“ (dále jen „Výkaz“), předloženém Úřadu prostřednictvím datové schránky dne 30. dubna 2021, ve spojení s opravným výkazem „Výkaz 31,32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok 2020 pro cenovou lokalitu „Ferrum a Frýdlant nad Ostravicí“ předložený Úřadu dne 30. listopadu 2021 prostřednictvím datové schránky když:

- v části „Kalkulační vzorec ceny tepelné energie [Kč bez DPH]“ v řádku „Celkem náklady a zisk“ chybně vykázal částku ve výši [REDAKCE] Kč bez DPH namísto částky ve výši [REDAKCE] Kč bez DPH a v řádku „Množství tepelné energie [GJ]“ chybně vykázal [REDAKCE] GJ, namísto [REDAKCE] GJ,
- v části „Bilance výroby“ na řádku č. 1 nepravdivě vykázal celkovou výrobu tepelné energie na zdrojích ve výši [REDAKCE] GJ, přičemž dle odečtů měřidel činila skutečná celková výroba tepelné energi [REDAKCE] GJ,
- v části „Bilance rozvodu“ ve sloupci „Tepel. energie“ [GJ] nepravdivě vykázal v řádku č. 26a množství ve výši [REDAKCE] GJ, namísto skutečně dodaného množství ve výši [REDAKCE] GJ,
- v části „Bilance rozvodu“ ve sloupci „Tržby, vnitrop. výnosy“ vykázal nepravdivě následující informace:

Bilance rozvodu		ř.	Výkaz cenové lokality		Kontrolní zjištění	
			Tržby v Kč bez DPH		Tržby v Kč bez DPH	
Tepelná energie na výstupu z rozvodů	Z primárního rozvodu CZT	25	[REDACTED]			
	Pro centrální přípravu TUV na CVS	26a				
	Ze sekundárních rozvodů	27				

- na řádce č. 34 nepravdivě vykázal „Počet odběratelů k 31.12“ ve výši [REDACTED] namísto skutečného množství odběratelů ve výši [REDACTED]
- v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31.12“ vykázal nepravdivě následující informace:

Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.	ř.	Výkaz cenové lokality		Kontrolní zjištění	
		Brutto (v tis. Kč)	Netto (v tis. Kč)	Brutto (v tis. Kč)	Netto (v tis. Kč)
Pro výrobu tepelné energie	38	[REDACTED]			
Pro rozvod tepelné energie	39				

## II.

Podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona ukládá **pokuta ve výši**

**14 000 Kč** (slovy: čtrnáct tisíc korun českých),

která je splatná do 30 dnů od nabytí právní moci tohoto příkazu na účet Úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 21622.

## Odůvodnění

- [1] Dne 18. ledna 2022 zahájil Úřad podle ust. § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), v tehdy účinném znění, kontrolu ve věci dodržování povinností vyplývajících z ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona účastníkem řízení.
- [2] Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 5. května 2022 Protokol o kontrole č. [REDACTED], č. j. 01766-11/2022-ERU, který byl účastníkovi řízení doručen téhož dne.
- [3] Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. 01766/2022-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 7. července 2022, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 90 zákona o odpovědnosti za přestupky ve spojení s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.
- [4] Účastník řízení je držitelem licence na výrobu tepelné energie 310101737 a licence na rozvod tepelné energie č. 320101728.
- [5] Účastník řízení v rámci licence na výrobu tepelné energie provozuje v cenové lokalitě „Ferrum a Frýdlant nad Ostravicí“ provozovnu s evidenčním č. 2 „Kotelna B“, provozovnu s evidenčním č. 3 „Kotelna C“ a provozovnu s evidenčním č. 5 „Kotelna Ferrum“. Celkový tepelný výkon provozoven je [REDACTED] MW.

- [6] V cenové lokalitě „Ferrum a Frýdlant nad Ostravicí“ podniká účastník řízení na základě licence na rozvod tepelné energie zahrnující vymezené území s evidenčním č. 1 „Kotelna A“, vymezené území s evidenčním č. 2 „Kotelna B“, vymezené území s evidenčním č. 3 „Kotelna C“, vymezené území s evidenčním č. 4 „VST 1“, vymezené území s evidenčním č. 5 „VST 2“ a vymezené území s evidenčním č. 7 „Areál Ferrum a.s.“. Celková délka horkovodního rozvodu je [redacted] Km s přenosovou kapacitou [redacted] MWt.
- [7] Účastník řízení dosáhl podle předložených podkladů v roce 2020 tržeb za prodej tepelné energie ve výši [redacted] Kč bez DPH za dodané množství tepelné energie ve výši [redacted] GJ.
- [8] Dne 30. dubna 2021 byl Výkaz účastníka řízení doručen Úřadu do datové schránky.
- [9] Účastník řízení v části „Kalkulační vzorec ceny tepelné energie [Kč bez DPH]“ vykázal v řádku „Celkem náklady a zisk“ částku [redacted] Kč bez DPH, přičemž z přehledu vyúčtování za dodanou tepelnou energii vyplývá, že měl účastník řízení vykázat částku ve výši [redacted] Kč bez DPH, což činí rozdíl oproti skutečnosti o [redacted] bez DPH.
- [10] Účastník řízení dále v části „Kalkulační vzorec ceny tepelné energie [Kč bez DPH]“ vykázal v řádku „Množství tepelné energie [GJ]“ [redacted] GJ, přičemž z přehledu vyúčtování vyplývá, že účastník řízení celkem dodal [redacted] GJ, což činí rozdíl oproti skutečnosti [redacted] GJ.
- [11] V části výkazu „Bilance výroby“ účastník řízení na řádku č. 1 vykázal celkovou výrobu tepelné energie na zdrojích ve výši [redacted] GJ, přičemž správně měl uvést hodnotu ve výši [redacted] GJ, tj. rozdíl o [redacted] GJ. Účastník řízení vysvětlil způsobený rozdíl tím, že do výkazu nezapočítal stav měřiče tepla na kotli K4 v „Kotelně C“.
- [12] Účastník řízení rovněž v části „Bilance rozvodu“ ve sloupci „Tepel. energie [GJ]“ nepravdivě vykázal na řádku 26a množství ve výši [redacted] GJ, namísto skutečně dodaného množství [redacted] GJ, což je rozdíl o [redacted] GJ.
- [13] V části „Bilance výroby“ ve sloupci „tržby, vnitrop. výnosy“ účastník řízení nepravdivě vykázal informace uvedené v tabulce č.1.

Tabulka č. 1: Bilance rozvodu

Bilance rozvodu		ř.	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění
			Tržby v Kč bez DPH	Tržby v Kč bez DPH
Tepelná energie na výstupu z rozvodů	Z primárního rozvodu CZT	25	[redacted]	[redacted]
	Pro centrální přípravu TUV na CVS	26a	[redacted]	[redacted]
	Ze sekundárních rozvodů	27	[redacted]	[redacted]

- [14] Účastník řízení rovněž nepravdivě vykázal v části „Počet odběratelů k 31. 12.“ počet odběratelů ve výši [redacted] namísto skutečného množství odběratelů ve výši [redacted]
- [15] Z předložených podkladů vyplývá, že v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31.12“ účastník řízení nepravdivě vykázal informace uvedené v tabulce č. 2.

Tabulka č. 2: Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31.12

Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.	ř.	Výkaz cenové lokality		Kontrolní zjištění	
		Brutto (v tis. Kč)	Netto (v tis. Kč)	Brutto (v tis. Kč)	Netto (v tis. Kč)
Pro výrobu tepelné energie	38				
Pro rozvod tepelné energie	39				

- [16] Z úřední činnosti správní orgán zjistil, že účastník řízení již byl v minulosti uznán vinným ze spáchání 2 přestupků podle ust. § 91 odst. 1 písm. b) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění účinném do 31. prosince 2017, a to rozhodnutím č.j. 10895-15/2017-ERU ze dne 30. května 2018, které nabylo právní moci dne 2. července 2018, a kterým byla účastníku řízení uložena úhrnná pokuta ve výši 15 000 Kč.
- [17] Přestupku dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nesplní některou z povinností podle ust. § 11 odst. 1 až 4 energetického zákona. V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval přestupkem dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona.
- [18] Podle ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona je držitel licence mimo jiné povinen poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění.
- [19] Správní orgán se zabýval splněním povinnosti stanovené ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona ze strany účastníka řízení v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona.
- [20] Z ust. § 20 odst. 6 energetického zákona vyplývá, že držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie, jehož celkový roční objem tržeb za všechny dodávky tepelné energie přesahuje 2 500 000 Kč, je povinen sestavovat regulační výkazy a předkládat je Úřadu. Strukturu, obsah a termíny pro předložení těchto výkazů pak stanovuje Vyhláška, konkrétně v Příloze č. 1 bod 8 a v Příloze č. 9.
- [21] Podle zjištěného skutkového stavu je účastník řízení držitelem licencí na výrobu tepelné energie i na rozvod tepelné energie a současně jeho celkový roční objem tržeb z licencovaných činností přesáhl částku 2 500 000 Kč. Účastník řízení je tedy subjektem, na něhož se vztahuje povinnost vymezená ust. § 20 odst. 6 energetického zákona sestavovat regulační výkazy a předkládat Úřadu ve struktuře, obsahu a termínu stanoveném Vyhláškou.
- [22] Správní orgán má na základě výše uvedeného za prokázané, že účastník řízení v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Úřadu ve Výkaze nepravdivé a neúplné informace v části „Kalkulační vzorec ceny tepelné energie [Kč bez DPH]“, v části „Bilance výroby“, v části „Bilance rozvodu“, v části „Počet odběratelů k 31. 12“ a v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31.12“, čímž byly naplněny formální znaky přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona.
- [23] Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž materiální stránku trestnosti uvedeného přestupku, neboť byl narušen zájem společnosti na výkonu regulační pravomoci Úřadu v energetických odvětvích, jelikož údaje vykazované v regulačních výkazech jsou významným nástrojem pro plnění kontrolní funkce správního orgánu jako regulátora v oblasti energetické politiky a je navýsost žádoucí, aby podklady a informace předkládané držiteli licencí byly úplné a pravdivé a v souladu s Vyhláškou.
- [24] Za přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč.

- [25] Při stanovení výše uložené pokuty hodnotil správní orgán jako přitěžující okolnosti to, že účastník řízení vykázal nepravdivé údaje v předloženém Výkazu v 6 položkách.
- [26] Jako polehčující okolnost správní orgán hodnotil skutečnost, že účastník řízení projevil snahu o nápravu nepravdivě vyplněného regulačního výkazu, když dne 30. listopadu 2021 zaslal Úřadu opravný regulační výkaz.
- [27] Správní orgán k výši uložené pokuty uvádí, že se jedná o pokutu, která činí méně než 1 % z maximální zákonné výše pokuty. Stanovená výše pokuty je zcela přiměřená míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem. Správní orgán pak uloženou pokutu považuje za odstrašující, a uložený správní trest tak může plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Vzhledem k tomu, že účastníkovi řízení byla uložena pokuta spíše symbolického charakteru a u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Zároveň správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

### **P o u č e n í**

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

Mgr. Andrea Chutná  
oprávněná úřední osoba  
Oddělení sankčních řízení

Obdrží: T E R M O Frýdlant n.O. s.r.o., se sídlem Hamernická 233, Frýdlant, 739 11 Frýdlant nad Ostravicí, IČO: 640 87 662